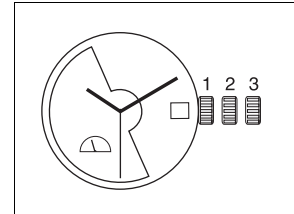




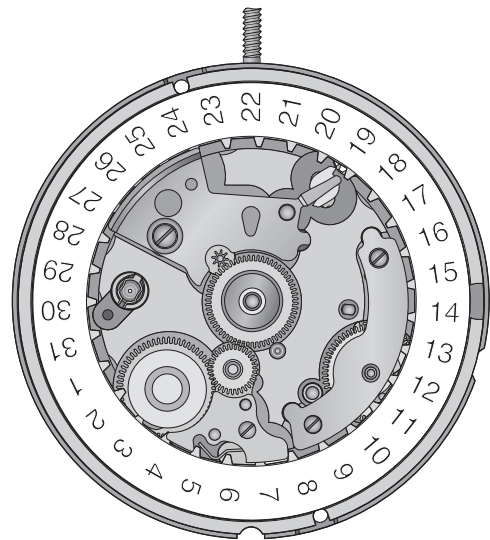
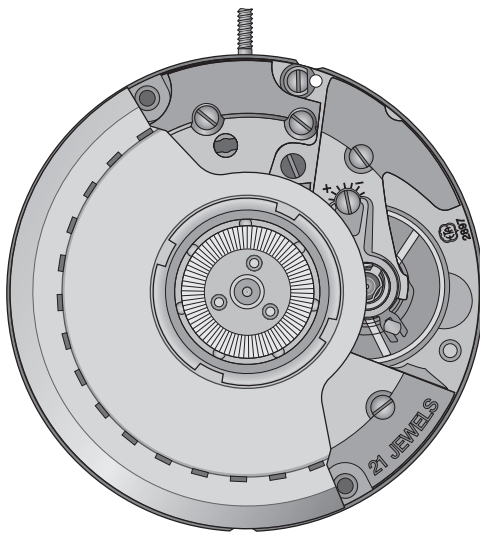
11½''' ETA 2897

CT 2897 FDE 328223 06 10.07.2009

11½''' Ø 25,60 mm



| | | | |
|-----------------------------|-------------------------|-----------------------|------------|
| Hauteur sur mouvement | Höhe auf Werk | Movement height | 4,85 mm |
| Réserve de marche | Gangreserve | Running time | 42 h |
| Nombre de rubis | Anzahl Rubine | Number of jewels | 21 |
| Angle de lévee du balancier | Hebungswinkel der Unruh | Angle lift of balance | 51° |
| Fréquence | Frequenz | Frequency | 28'800 A/h |



Les travaux de réparation et de révision ne doivent être effectués que par du personnel dûment formé.
Reparatur- und Revisionsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.
The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.



Liste des fournitures - Bestandteilliste - List of components

| Pos | No Nr No | No Nr CS No | Numéro d'article Artikelnummer Article number | Liste des fournitures | Bestandteilliste | List of components |
|-----|----------|-------------|---|--|---|---|
| - | 100 | 10.020.07 | - | Platine, empierrée | Werkplatte, mit Steinen | Main plate, jewelled |
| - | 105 | 10.041.07 | - | Pont de barillet, empierré | Federhausbrücke, mit Steinen | Barrel bridge, jewelled |
| - | 110 | 10.048.07 | - | Pont de rouage, empierré | Räderwerkbrücke, mit Steinen | Train wheel bridge, jewelled |
| - | 121/4 | 10.058.24 | - | Pont de balancier, pour raquette à flèche, amortisseur, porte-piton ETACHRON, correcteur | Unruhbrücke, für Rücker mit Stiel, Stosssicherung, Spiralklötzchen-träger ETACHRON, Korrektor | Balance bridge, for regulator with pointer, for shock-absorber and stud support ETACHRON, corrector |
| - | 125 | 10.057.07 | - | Pont d'ancre, empierré | Ankerbrücke, mit Steinen | Pallet bridge, jewelled |
| - | 129 | 10.050.07 | - | Pont de roue supplémentaire de rouage, empierré | Brücke für Zusatzräder im Räderwerk, mit Steinen | Additional train wheel bridge, jewelled |
| - | 144 | 10.300.00 | - | Fixateur de cadran | Zifferblatthalter | Dial fastener |
| - | 161 | 80.400.00 | - | Tube de centre | Zentrumlagerrohr | Centre tube |
| - | 180/1 | 20.010.00 | - | Barillet complet de mouvement | Federhaus vollständig für Grundwerk | Movement barrel complete |
| - | 185 | 20.040.00 | - | Tambour de barillet | Federhaustrommel | Barrel drum |
| - | 190 | 20.050.00 | - | Couvercle de barillet | Federhausdeckel | Barrel cover |
| - | 195 | 20.060.00 | - | Arbre de barillet | Federwelle | Barrel arbor |
| - | 203 | 30.012.00 | - | Roue intermédiaire | Zwischenrad | Intermediate wheel |
| - | 210 | 30.025.00 | - | Roue moyenne | Kleinbodenrad | Third wheel |
| - | 227 | 30.027.00 | - | Roue de seconde | Sekundenrad | Second wheel |
| - | 242 | 31.083.00 | - | Chaussée avec roue entraîneuse | Minutenrohr mit Mitnehmerrad | Cannon pinion with driving wheel |
| - | 255/1 | 31.046.06 | - | Roue des heures, montée | Stundenrad, montiert | Hour wheel, assembled |
| - | 260 | 31.041.00 | - | Roue de minuterie | Wechselrad | Minute wheel |
| - | 303/5 | 40.302.23 | - | Raquette en 2 pièces, à flèche, pour porte-piton ETACHRON et correcteur | Rücker, zweiteilig, mit Stiel, für Spiralklötzchen-träger ETACHRON und Korrektor | Two-piece regulator, with pointer, for stud support ETACHRON and corrector |
| - | 358 | 40.380.00 | - | Correcteur de raquette | Rückerkorrektor | Regulator corrector |
| - | 375 | 40.200.00 | - | Porte-piton, ETACHRON | Spiralklötzchen-träger, ETACHRON | Stud support, ETACHRON |
| - | 401 | 51.010.21 | - | Tige de remontoir, diamètre de filetage 0,90 mm | Aufzugwelle, Gewindedurchmesser 0,90 mm | Winding stem, thread diameter 0.90 mm |
| - | 407 | 31.121.00 | - | Pignon coulant | Kupplungstrieb | Sliding pinion |
| - | 410 | 31.120.00 | - | Pignon de remontoir | Aufzugtrieb | Winding pinion |
| - | 415 | 31.020.00 | - | Rochet | Sperrrad | Ratchet wheel |
| - | 417 | 31.021.00 | - | Rochet intermédiaire | Zwischen-Sperrrad | Intermediate ratchet wheel |
| - | 420 | 31.023.00 | - | Roue de couronne | Kronrad | Crown wheel |
| - | 424 | 31.024.00 | - | Roue de couronne intermédiaire | Zwischen-Kronrad | Intermediate crown wheel |
| - | 425 | 51.120.00 | - | Cliquet | Klinke | Click |
| - | 435 | 51.050.00 | - | Bascule de pignon coulant | Kupplungstriebhebel | Yoke |
| - | 443/1 | 51.080.06 | - | Tirette, montée | Winkelhebel, montiert | Setting lever, assembled |
| - | 445/2 | 51.091.20 | - | Sautoir de tirette, combiné | Kombinierte Winkelhebelraste | Setting lever jumper combined |
| - | 450 | 31.100.00 | - | Renvoi | Zeigerstellrad | Setting wheel |
| - | 453 | 31.101.00 | - | Renvoi intermédiaire | Zwischen-Sperrrad | Intermediate ratchet wheel |
| - | 462 | 10.062.00 | - | Pont du rouage de minuterie | Wechselradbrücke | Minute train bridge |
| - | 462/2 | 10.063.00 | - | Pont supplémentaire du rouage de minuterie | Zusatz-Wechselradbrücke | Additional minute train bridge |
| - | 511 | 81.036.00 | - | Plaque de cliquet | Klinkenplatte | Click plate |
| - | 516 | 31.024.00 | - | Roue de couronne intermédiaire | Zwischen-Kronrad | Intermediate crown wheel |
| - | 705 | 30.040.00 | - | Roue d'échappement | Hemmungsrade | Escape wheel |
| - | 710 | 40.010.00 | - | Ancre | Anker | Pallet fork |
| - | 714 | 40.020.00 | - | Tige d'ancre | Ankerwelle | Pallet staff |
| - | 721 | 40.050.21 | - | Balancier annulaire, réglé pour amortisseur et porte-piton ETACHRON | Unruh mit glattem Reif, reguliert für Stosssicherung und Spiralklötzchen-träger ETACHRON | Timed annular balance, for shock-absorber and stud support ETACHRON |
| - | 728 | 40.100.00 | - | Axe de balancier, pour amortisseur | Unruhwellen, für Stosssicherung | Balance staff, for shock-absorber |
| - | 730 | 40.120.00 | - | Plateau double | Doppelscheibe | Double roller |
| - | 764 | 91.420.00 | - | Indicateur de réserve de marche | Anzeiger für Gangreserve | Run reserve indicator |
| - | 771 | 20.102.00 | - | Ressort-moteur avec ressort de freinage | Triebfeder mit Schleppfeder | Mainspring with sliding attachment |
| - | 1134 | 12.030.07 | - | Bâti du dispositif automatique empierré | Gestell für Automatik, mit Steinen | Automatic device framework, jewelled |
| - | 1141 | 12.051.07 | - | Pont inférieur du dispositif automatique, empierré | Untere Brücke für Automatik, mit Steinen | Automatic device lower bridge, jewelled |
| - | 1143/1 | 22.010.06 | - | Masse oscillante, montée | Schwungmasse, montiert | Oscillating weight, assembled |

| Pos | No Nr No | No Nr CS No | Numéro d'article Artikelnummer Article number | Liste des fournitures | Bestandteilliste | List of components |
|-----|-------------------|-------------|---|--|--|---|
| - | 1481 | 32.031.00 | - | Roue de réduction | Reduktionsrad | Reduction wheel |
| - | 1482 | 32.033.00 | - | Roue entraîneuse de rochet | Mitnehmerrad für Sperrrad | Ratchet wheel driving wheel |
| - | 1485 | 52.040.00 | - | Inverseur | Wechsler | Reverser |
| - | 1488 | 32.037.00 | - | Roue d'inversion | Umkehrad | Reversing wheel |
| - | 1490 | 32.032.00 | - | Roue intermédiaire de réduction | Zwischen-Reduktionsrad | Intermediate reduction wheel |
| - | 1491 | 52.120.00 | - | Verrou de masse oscillante | Riegel für Schwungmasse | Oscillating weight bolt |
| - | 1497 | 22.040.00 | - | Roulement à billes | Kugellager | Ball bearing |
| - | 1514 | 52.041.00 | - | Inverseur auxiliaire | Hilfswechsler | Auxiliary reverser |
| - | 2539 | 53.022.00 | - | Commande du correcteur de quantité | Schalthebel für Datumkorrektor | Date corrector operating lever |
| - | 2543 | 33.011.00 | - | Roue intermédiaire de quantité | Datum-Zwischenrad | Intermediate date wheel |
| - | 2556 | 33.020.00 | - | Roue entraîneuse de l'indicateur de quantité | Datumanzeiger-Mitnehmerrad | Date indicator driving wheel |
| - | 2557/1 | 91.440.00 | - | Indicateur de quantité, pour ouverture de guichet à 3 heures | Datumanzeiger, für Fenster auf 3 Uhr | Date indicator, for window opening at 3 o'clock |
| - | 2566 | 53.200.00 | - | Correcteur de quantité | Datumkorrektor | Date corrector |
| - | 2576 | 53.080.00 | - | Sautoir de quantité | Datumraste | Date jumper |
| - | 2595 | 13.111.00 | - | Plaque de maintien du sautoir de quantité | Halteplatte für Datumraste | Date jumper maintaining plate |
| - | 3024 | 70.530.00 | - | Amortisseur empierré de balancier, dessus, à chasser, cylindrique | Stosssicherung mit Stein für Unruh, oben, zum Einpressen, zylindrisch | Jewelled shock-absorber for balance, top, to press in, cylindrical |
| - | 3025 | 70.531.00 | - | Amortisseur empierré de balancier, dessous, à chasser, cylindrique | Stosssicherung mit Stein für Unruh, unten, zum Einpressen, zylindrisch | Jewelled shock-absorber for balance, bottom, to press in, cylindrical |
| - | 9433 | 56.070.00 | - | Levier stop | Stoppebel | Stop lever |
| - | 9508 | 36.055.00 | - | Renvoi entraîneur de réserve de marche | Verbindungsmitnehmerrad für Gangreserve | Intermediate run reserve driving wheel |
| - | 9545 | 36.057.00 | - | Renvoi entraîneur de différentiel | Verbindungsmitnehmerrad für Ausgleichgetriebe | Intermediate driving wheel for differential |
| - | 9950 | 36.010.00 | - | Différentiel | Ausgleichgetriebe | Differential |
| - | --- | 16.026.00 | - | Pont de l'indicateur de réserve de marche | Brücke für Anzeiger für Gangreserve | Display running time bridge |
| - | --- | 66.150.00 | - | Ressort de différentiel de réserve de marche | Feder für Gangreserve-Ausgleichgetriebe | Spring for run reserve differential |
| 1) | 5105 | 10.041.01 | - | 3x Vis de pont de barillet | Schraube für Federhausbrücke | Screw for barrel bridge |
| - | 5110 | 10.048.01 | - | 1x Vis de pont de rouage | Schraube für Räderwerkbrücke | Screw for train wheel bridge |
| 1) | 5121 | 10.058.01 | - | 1x Vis de pont de balancier | Schraube für Unruhbrücke | Screw for balance bridge |
| 2) | 5125 | 10.057.01 | - | 1x Vis de pont d'ancre | Schraube für Ankerbrücke | Screw for pallet bridge |
| - | 5129 | 10.050.01 | - | 3x Vis de pont de roue supplémentaire de rouage | Schraube für Brücke für Zusatzräder im Räderwerk | Screw for additional train wheel bridge |
| 2) | 5445 | 51.091.01 | - | 1x Vis de sautoir de tirette combiné | Schraube für kombinierte Winkelhebelraste | Screw for combined setting lever jumper |
| 2) | 5462 | 10.062.01 | - | 1x Vis de pont de rouage de minuterie | Schraube für Wechselradbrücke | Screw for minute train bridge |
| 2) | 5462 ¹ | 10.063.01 | - | 1x Vis de pont supplémentaire de rouage de minuterie | Schraube für Zusatz-Wechselradbrücke | Screw for additional minute train bridge |
| 3) | 5511 | 81.036.01 | - | 1x Vis de plaque de cliquet | Schraube für Klinkenplatte | Screw for click plate |
| - | 51134 | 12.030.01 | - | 3x Vis de bâti du dispositif automatique | Schraube für gestell für Automatik | Screw for automatic device framework |
| 2) | 51141 | 12.051.01 | - | 1x Vis de pont inférieur du dispositif automatique | Schraube für untere Brücke für Automatik | Screw for automatic device lower bridge |
| 3) | 51497 | 22.040.01 | - | 3x Vis de roulement à billes | Schraube für Kugellager | Screw for ball bearing |
| 3) | --- | 16.026.01 | - | 2x Vis de pont de l'indicateur de réserve de marche | Schraube für Brücke für Anzeiger für Gangreserve | Screw for display running time bridge |
| 2) | 52595 | 13.111.01 | - | 1x Vis de plaque de maintien du sautoir de quantité | Schraube für Halteplatte für Datumraste | Screw for date jumper maintaining plate |
| - | --- | 66.150.00 | - | 1x Vis de ressort de différentiel de réserve de marche | Schraube für Feder für Gangreserve-Ausgleichgetriebe | Screw for spring for run reserve differential |
| | | | | Vis identiques Identische Schrauben Identical screws | 1) 5105 5121 3) 5511 51497 16.026.01 | 2) 5125 5445 5462 5462 ¹ 51141 52595 |
| | | | Var | Variante | Variante | Variant |

L'interchangeabilité et les variantes se trouvent sur ETA ONLINE SHOP (EOS) :

www.eta.ch

- Customer Service
- Customer Service Portal

Die Austauschbarkeit und Varianten finden Sie im ETA ONLINE SHOP (EOS):

www.eta.ch

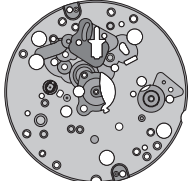
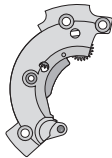



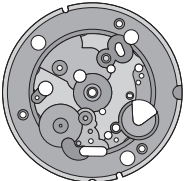











































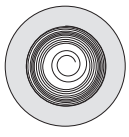
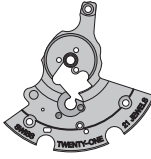

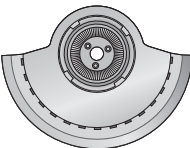












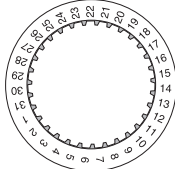












- Customer Service
- Customer Service Portal

Interchangeability and variants can be found on the ETA ONLINE SHOP (EOS):

www.eta.ch

- Customer Service
- Customer Service Portal

Fournitures - Bestandteile - Materials

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 5105 5121 | | | |
| 100 | 105 | 110 | 121/4 | 125 | 129 | 144 | 161 | 180/1 |  | 5110 | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 5125 5445 5462 5462 ¹ 51141 52595 |
| 185 | 190 | 195 | 203 | 210 | 227 | 242 | 255/1 | 260 | 303/5 | 358 | 375 | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 5129 |
| 401 | 407 | 410 | 415 | 417 | 420 | 425 | 435 | 443/1 | 445/2 | 450 | 453 | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 5511 51497 16.026.01 | |
| 462 | 462/2 | 511 | 516 | 705 | 710 | 714 | 721 | 728 | 730 | 764 | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 51134 | | | |
| 771 | 1134 | 1141 | 1143/1 | 1481 | 1482 | 1485 | 1488 | 1490 | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 66.150.01 | |
| 1491 | 1497 | 1514 | 2539 | 2543 | 2556 | 2557/1 | 2566 | 2576 | 2595 | 3024 | | | |
|  |  |  |  |  |  |  | | | | | | | |
| 3025 | 9433 | 9508 | 9545 | 9950 | 16.026.00 | 66.150.00 | | | | | | | |

Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes


(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)


Assembling of the basic movement


(Parts listed in order of assembly)

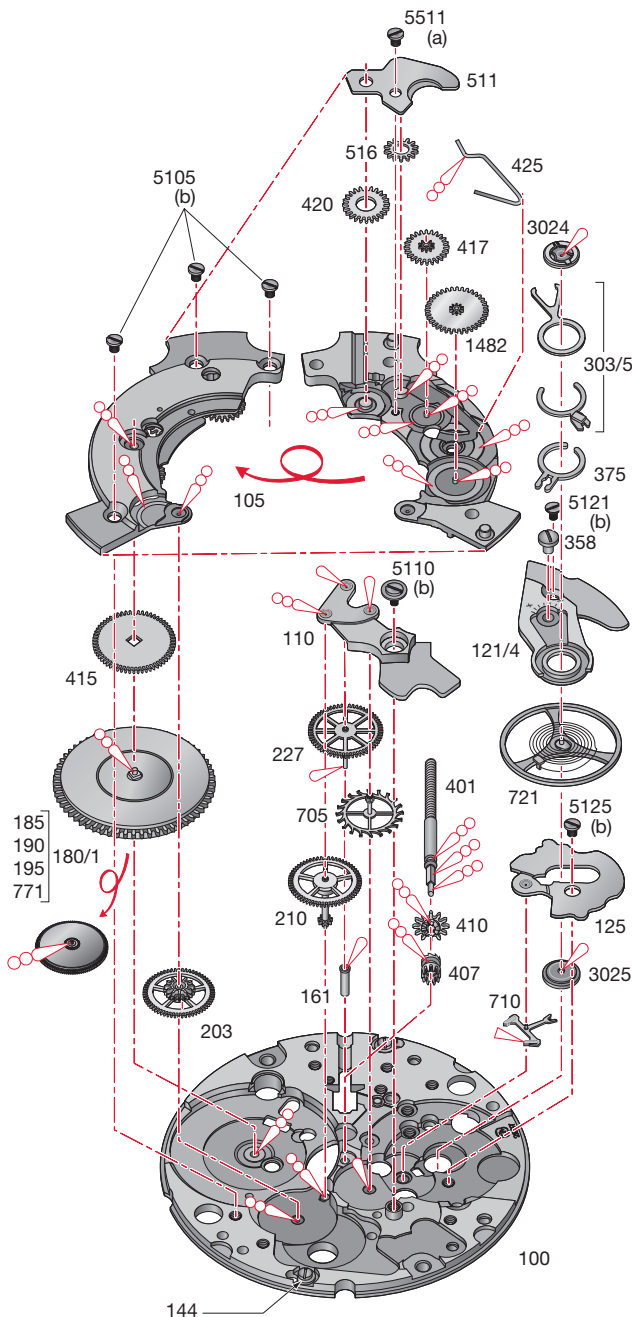
| | | |
|-------|-----------|-----------|
| 100 | 516 | 5110 (1x) |
| 161 | 417 | 710 |
| 407 | 425 | 125 |
| 410 | 511 | 5125 (1x) |
| 401 | 5511 (1x) | 358 |
| 3025 | 105 | 375 |
| 203 | 5105 (3x) | 303/5 |
| 180/1 | 705 | 3024 |
| 415 | 210 | 721 |
| 1482 | 227 | 121/4 |
| 420 | 110 | 5121 (1x) |

Lubrification - Schmierung - Lubrication

Huile fine
 Düninflüssiges Öl
 Fine oil **Moebius 9010**

Huile épaisse ou graisse
 Dickflüssiges Öl oder Fett
 Thick oil or grease **Moebius HP-1300**
 ou / oder / or **Moebius D5**

Huile spéciale pour levées
 Spezialöl für Hebungssteine
 Special oil for pallet stones **Moebius 941**
 ou / oder / or **Moebius 9415**



M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

(a) 0,6 Ncm
 (b) 1,2 Ncm

Montage du mécanisme automatique

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Automatikmechanismus

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

Assembling of the self-winding mechanism

(Parts listed in order of assembly)

| | | |
|------|------------|------------|
| 9433 | 1488 | 1514 |
| 1134 | 1485 | 1143/1 |
| 1490 | 1141 | 51497 (3x) |
| 1481 | 51141 (1x) | 51134 (3x) |

Lubrification - Schmierung - Lubrication

Très faible quantité
 ⚙️ Sehr kleine Menge
 Very small quantity

Moebius 9010

⊖ Huile épaisse ou graisse
 Dickflüssiges Öl oder Fett
 Thick oil or grease

**Moebius
 HP-1300
 ou / oder / or
 Moebius D5**

M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

- (a) 0,6 Ncm
- (b) 1,2 Ncm

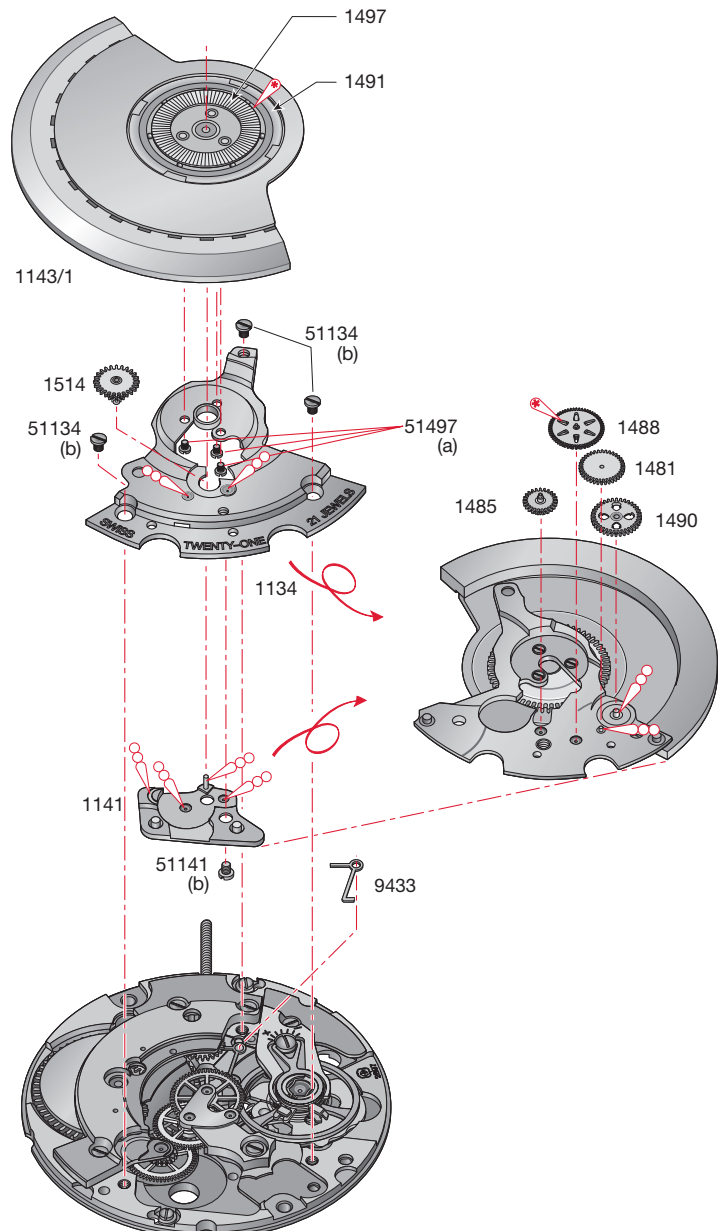
1497:

Seulement après la lavage, très faible lubrification avec Moebius 9010.



Nur nach dem Waschen, sehr kleine Menge Moebius 9010.

Only after the washing, use very little oil Moebius 9010.




Montage des mécanismes de remontage manuel, mise à l'heure, quantième et correcteur, réserve de marche
(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)


Zusammenstellen des Handaufzug-, Zeigerwerk-, Datum- und Korrektur-Mechanismus, Gangreserve
(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)


Assembling of the hand-winding, hand-setting, date and corrector mechanisms, running time
(Parts listed in order of assembly)


| | | |
|-----------|------------------------|----------------|
| 2539 | 5462 ¹ (1x) | 2595 |
| 443/1 | 9950 | 52595 (1x) |
| 435 | 9508 | 764 |
| 445/2 | 9545 | 2556 |
| 5445 (1x) | 66.150.00 | 255/1 |
| 242 | 66.150.01 (1x) | 2557/1 |
| 260 | 129 | 462 |
| 450 | 5129 | 5462 (1x) |
| 453 | 2576 | 16.026.00 |
| 462/2 | 2543 | 16.026.01 (2x) |


Lubrification - Schmierung - Lubrication


- 
Très faible quantité
Sehr kleine Menge
Very small quantity
Moebius 9010

- 
Huile épaisse ou graisse
Dickflüssiges Öl oder Fett
Thick oil or grease
Moebius HP-1300
ou / oder / or
Moebius D5

- 
Graisse
Fett
Grease
Moebius 9501
ou / oder / or
Jismaa 124

- 
Graisse
Fett
Grease
Molykote DX

 Ne pas laver. Si la pièce est très sale ou rouillée, l'échanger par une fourniture d'origine livrée pré-lubrifiée par ETA SA.
Nicht waschen. Sollte das Stück sehr verschmutzt oder rostig sein, ist es gegen ein von ETA SA vorgeöltes Original-Stück zu tauschen.
Do not wash. If the part is very dirty or corroded, it should be exchanged for an original part which is lubricated and delivered by ETA SA.

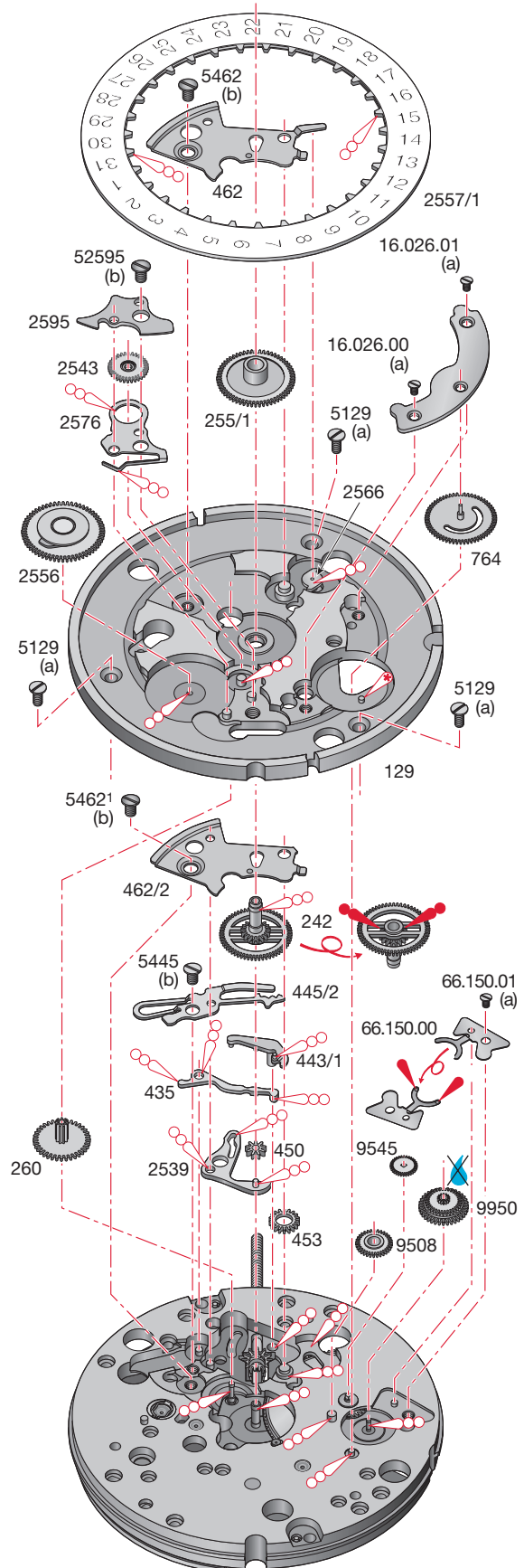
 **Remarque pour la pose des aiguilles:**
Avant la pose de l'aiguille réserve de marche, s'assurer que le mouvement est complètement remonté.

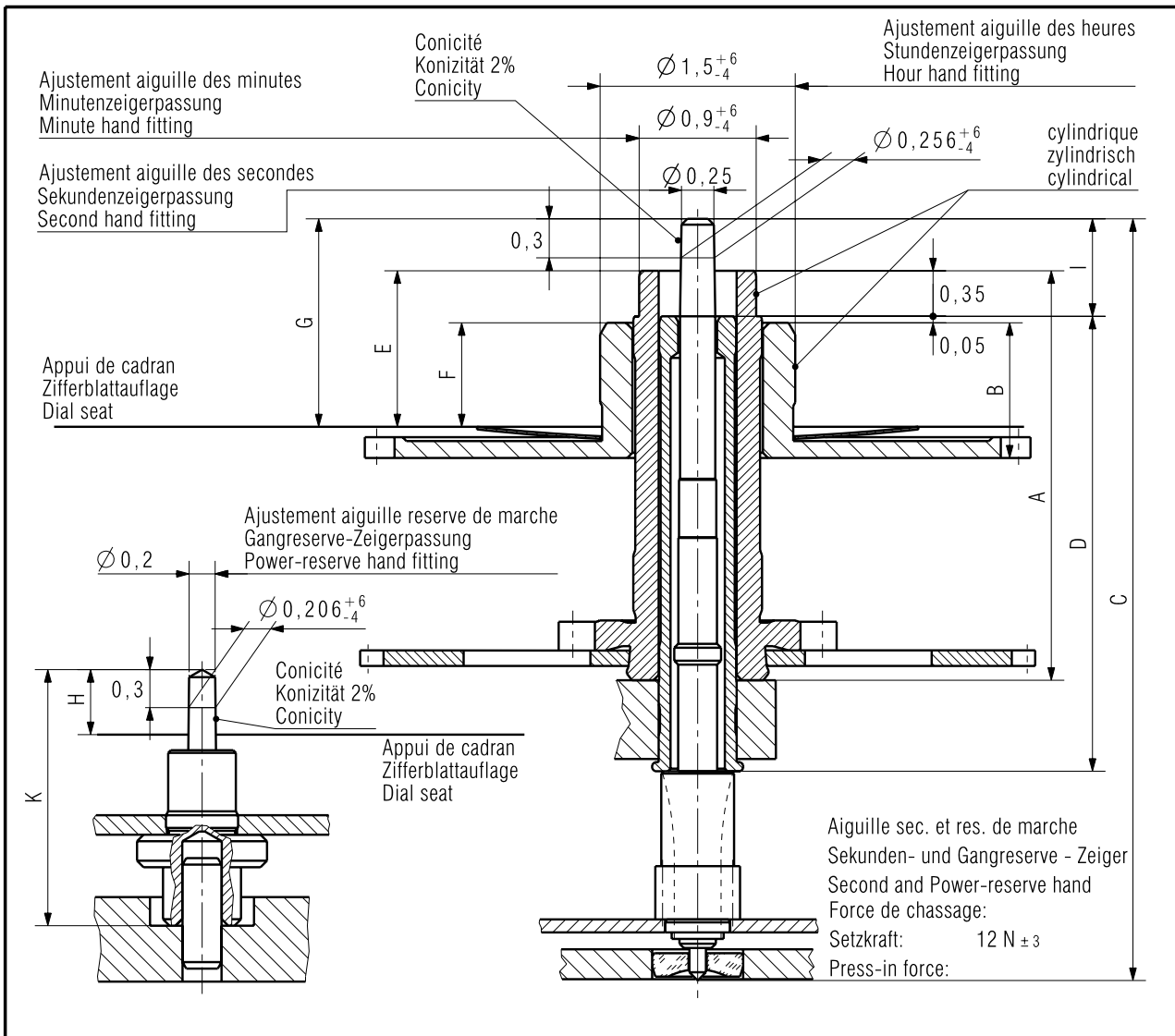
Hinweis für Zeigersetzen:
Bevor des Gangreserve-Zeiger gesetzt wird, muss das Werk voll aufgezogen werden.

Note regarding the fitting of the hands:
Before fitting the power reserve hand, please make sure that the movement is fully wound.

M_L Couple minimum pour dévisser
M_L Minimales Drehmoment zum Lösen
M_L Minimum torque for loosening

- (a) 0,6 Ncm
- (b) 1,2 Ncm





| Aiguillage Zeigerwerkhöhe Hand fitting height | Longueur/Länge/Length | | | | Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat | | G | H | I | K |
|---|-----------------------|------|------|-----|--|------|------|-----|------|------|
| | A | B | C | D | E | F | | | | |
| 1 | 3,15 | 1,04 | 5,86 | 3,5 | 1,2 | 0,8 | 1,6 | 0,5 | 0,75 | 1,97 |
| 2 | 3,40 | 1,29 | 6,11 | 3,5 | 1,45 | 1,05 | 1,85 | 0,5 | 1,0 | 1,97 |
| 3 | 3,65 | 1,54 | 6,36 | 3,5 | 1,7 | 1,30 | 2,1 | 0,5 | 1,25 | 1,97 |

| | | | |
|--|--|--|--|
| Aiguilles Zeiger Hands | Aiguille d'heure Stundenzeiger Hour hand | Aiguille de minute Minutenzeiger Minute hand | Aiguille de seconde Sekundenzeiger Second hand |
| Masse/Masse/Mass | max. | mg | |
| Balourd/Unwucht/Unbalance | max. | µNm | |
| Force de chassage/Setzkraft/Press-in force | max. | N | |

| | | | |
|--|------------------------------------|---|-----------------------|
| Kaliber / Calibre / Caliber 2897 | Massstab Echelle Scale -- | | CATIA V5 |
| AIGUILLAGES ZEIGERWERKHÖHEN HAND FITTING HEIGHTS | | Version 02 | Revision 00 |
| | | Blatt Feuille Sheet 01/01 | |

| | | | | |
|--|--|--|---|--|
| ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE DEPUIS 1793 A COMPANY OF THE SWATCH GROUP | Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for | Klass. Class. ZVACC | KUN | |
| | Aenderung/Modification | Erstellt Etabli Created 27.03.2007 BRJ | Gepüft Contrôlé Controlled 30.03.2007 RIP | Freigegeben Libéré Released 02.04.2007 FEU |
| | 22153 | | | |

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

**Modifications comparées aux versions
précédentes du document**

**Änderungen gegenüber
vorhergehenden Dokumentversionen**

**Modifications compared with previous
document versions**

| Version | Date Datum Date | Modification | Änderung | Modification | Page Seite Page |
|---------|-----------------------|--|---|---|-----------------------|
| 06 | 10.07.2009 | Suppression des pièces No 166, 166/1 et 5166 | Teile Nr. 166, 166/1 und 5166 entfernt | Remove parts No 166, 166/1 and 5166 | 2-3, 5 |
| 05 | 04.06.2007 | Numéro de case postale et numéro de téléphone modifiés | Postfach-Nummer und Telefon-Nummer geändert | Changed number of P.O: Box and phone number | 12 |
| | | Nouveau dessin (Aiguillages supplémentaires) | Neue Zeichnung (Zusätzliche Zeigerhöhen) | New drawing (Additional hand fitting heights) | 9 |
| | | Lubrifications supplémentaires | Zusätzliche Schmierungen | Additional lubrications | 8 |
| 04 | 03.04.2006 | Nouveau logos | Neue Logos | New logos | 1, 12 |
| | | Lubrification Moebius HP-1300 | Schmierung HP-1300. | Lubrication HP-1300 | 6-8 |
| 03 | 19.04.2005 | Couple minimum pour dévisser | Minimales Drehmoment zum Lösen | Minimum torque for loosening | 4, 6-8 |
| | | Version de base | Basis Version | Basic version | -- |

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le
Customer Service Portal (CSP) :**

www.eta.ch

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im
Customer Service Portal (CSP):**

www.eta.ch

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the
Customer Service Portal (CSP):**

www.eta.ch

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technical Documents



ETA^{SA}
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

CUSTOMER SERVICE

Bahnhofstrasse 9
P.O. Box 359
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 27 77
Fax +41 (0)32 655 84 30

etacs@eta.ch
www.eta.ch